



Ассамблея

Distr.: General
16 June 2017
Russian
Original: English

Двадцать третья сессия

Кингстон, 7–18 августа 2017 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

**Рассмотрение просьб о предоставлении статуса
наблюдателя в соответствии с пунктами 1(d)
и (e) правила 82 правил процедуры Ассамблеи**

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1(e) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, подаваемая от имени Центра освоения полярных районов и глубоководных районов океана

Записка секретариата

1. 14 июня 2017 года директор Центра освоения полярных районов и глубоководных районов океана направила Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну письмо с просьбой о предоставлении статуса наблюдателя в Ассамблее Органа. Текст письма и дополнительная информация, представленная заявителем, содержатся в приложениях I и II к настоящему документу.
2. В соответствии с пунктом 1(e) правила 82 правил процедуры Ассамблеи неправительственные организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренностей в соответствии с пунктом 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и другие приглашенные Ассамблеей неправительственные организации, которые продемонстрировали свой интерес к вопросам, рассматриваемым Ассамблеей, могут принимать участие в Ассамблее в качестве наблюдателей.
3. Кроме того, в пунктах 5 и 6 того же правила предусматривается, что наблюдатели, упомянутые в пункте 1(e) этого правила, могут присутствовать на открытых заседаниях Ассамблеи, а по приглашению Председателя и с одобрения Ассамблеи — делать устные заявления по вопросам, входящим в сферу их деятельности, и что письменные заявления, представляемые упомянутыми в пункте 1(e) указанного правила наблюдателями в рамках их деятельности и имеющие отношение к работе Ассамблеи, распространяются секретариатом в представленном количестве и на представленных языках.

* [ISBA/23/A/L.1](#).



Приложение I

Письмо директора Центра освоения полярных районов и глубоководных районов океана от 14 июня 2017 года на имя Генерального секретаря Международного органа по морскому дну

Центр освоения полярных районов и глубоководных районов океана при Шанхайском университете Цзяо Тун имеет честь просить Ассамблею предоставить Центру статус наблюдателя при Международном органе по морскому дну в соответствии с положениями пункта 1(е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи.

Центр является научно-исследовательским институтом, основанным в 2013 году на базе занимавшихся морскими вопросами структур Шанхайского университета Цзяо Тун. Центр уделяет основное внимание вопросам, касающимся глубоководных районов моря и морского дна, и стремится создать институт, который будет заниматься всесторонними научными обменами и консультированием по вопросам политики. Его междисциплинарная исследовательская база способствует распространению знаний и концепций устойчивого использования морских природных ресурсов, т.е. проведения глубоководной добычной деятельности на морском дне в соответствии с нормами международного права на основе рациональной политики и ответственного применения научных методов, технологий и оборудования.

Центр проявляет большой интерес к работе Органа и заинтересован в том, чтобы стать наблюдателем исходя из следующих факторов:

- опыт преподавательской и научно-исследовательской деятельности по вопросам правового режима морского права и развития нормативной базы в отношении международного района морского дна и глубоководной добычи;
- уникальная роль, которую он играет, тесно сотрудничая с учреждениями в этой области и предоставляя стратегические рекомендации и консультации Китаю, одному из основных контракторов Органа, для принятия Китаем рациональных мер в качестве поручившегося государства;
- компетенция, которой обладает Центр по вопросам, относящимся к работе Органа, и активное продвижение им концепции устойчивой разведки и эксплуатации морских природных ресурсов, имеющей большое значение для добычной деятельности и охраны ресурсов в международном районе морского дна.

Центр считает, что он может внести ценный теоретический вклад в осуществление правовых рамок Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и режимов добычи полезных ископаемых в международном районе морского дна, и, исходя из этого, я прошу Вас поддержать наше заявление о предоставлении статуса наблюдателя.

(Подпись) Сюэ Гуйфан (Джулия)
Директор
Центра освоения полярных районов и
глубоководных районов океана

Приложение II

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну

Название организации

Центр освоения полярных районов и глубоководных районов океана, Шанхайский университет Цзяо Тун

Адреса организации

800 Dongchuan Road, Shanghai Jiao Tong University, Minhang District, 200241, Shanghai, China

1954 Huashan Road, KoGuan Law School, Shanghai Jiao Tong University, Xuhui District, 200030, Shanghai, China

История и цели

Центр освоения полярных районов и глубоководных районов океана, первоначально входивший в Центр морского права и политики, который был основан в 2009 году при юридическом факультете им. Когуаня Шанхайского университета Цзяо Тун, уделяет основное внимание преподавательской и научно-исследовательской деятельности по основам правовой теории и практики государств в области морского права и оказывает консультационные услуги по вопросам морского права, политики и управления правительственным учреждениям, которые занимаются вопросами, связанными с океаном. В июле 2013 года в связи с ростом интереса к вопросам, касающимся полярных районов и глубоководных районов океана, Университет повысил статус Центра морского права и политики и переименовал его в Центр освоения полярных районов и глубоководных районов океана, чтобы подчеркнуть основные области его работы. Центр освоения полярных районов и глубоководных районов океана в качестве структуры, объединяющей исследовательские платформы и ученых, занимающихся морской тематикой в рамках Университета, стал междисциплинарной научно-исследовательской базой и стремится стать координационным центром для научных обменов, сотрудничества и консультирования по вопросам морских, естественных и социальных наук, включая морскую технологию и технику и управление морскими ресурсами.

Имя предлагаемого основного представителя

Сюэ Гуйфан (Джулия)

Заведующая кафедрой, профессор юридического факультета им. Когуаня

Директор Центра освоения полярных районов и глубоководных районов океана при Шанхайском университете Цзяо Тун

Деятельность за последнее время

С момента создания Центр освоения полярных районов и глубоководных районов океана тесно сотрудничает с соответствующими правительственными и научно-исследовательскими учреждениями в целях содействия развитию науки и разработке политики в том, что касается морского права и вопросов, относящихся к глубоководным районам морского дна. Эта работа включает следующее:

- Центр сотрудничает с Комитетом по защите окружающей среды и охране природных ресурсов Всекитайского собрания народных представителей в целях поддержки развития законодательства по вопросам глубоководной добычной деятельности Китая на морском дне, в результате чего в феврале 2016 года был принят Закон Китайской Народной Республики о разведке и разработке ресурсов в глубоководном районе морского дна. Центр в настоящее время работает над другими готовящимися постановлениями и административными мерами по осуществлению этого национального закона;
- Центр получил от Государственного океанического управления Китая просьбу представить правовые и стратегические рекомендации для 13-го национального пятилетнего плана стратегического развития разведки глубоководных районов океана и морского дна;
- Центр сотрудничает с соответствующими учреждениями при Государственном совете, оказывая им поддержку по правовым и стратегическим вопросам в связи с запросами о предоставлении материалов, направляемыми Органом в рамках периодического обзора в соответствии со статьей 154 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву;
- Центр оказывает научную поддержку центру управления национальной глубоководной базой в Циндао в рамках проекта, включающего экологические обследования и оценку воздействия разведки и разработки полиметаллических конкреций на окружающую среду;
- Центр проводит конференции по конкретным вопросам, касающимся глубоководных районов и международного района морского дна. В их числе — ежегодный «Форум по вопросам глубоководных районов морского дна — взаимодействие и научно-технический прогресс и развитие права», который привлекает больше всего внимания со стороны государственных учреждений, научно-исследовательских институтов и предпринимателей;
- Центр старается ежегодно проводить учебные курсы по морскому праву в рамках летней серии семинаров на различные темы по теории и практике морского права. Семинар 2017 года, который состоится 3–14 июля 2017 года в Шанхае при поддержке Государственного фонда Международного органа по морскому дну, будет посвящен глубоководной добыче.

Итак, в качестве единственного учреждения в Китае, которое занимается правовыми и стратегическими исследованиями по вопросам глубоководных районов морского дна, Центр вносит свой вклад в развитие законодательной базы Китая и государственной практики. Исходя из этого, Центр уверен, что его дальнейшие усилия будут способствовать совершенствованию осуществления страной международно-правового режима глубоководных районов морского дна и выполнения соответствующих требований Международного органа по морскому дну.